

SAINT STANISLAUS BISHOP & MARTYR

14414 S. McKinley Ave. Posen, IL 60469



26h Sunday in Ordinary Time

September / Septiembre 26, 2021

26º Domingo del Tiempo Ordinario

Parish Office / Oficina Parroquial

Tel: 708-597-4910 **Fax:** 708-597-4841

Mon. - Thu.: 9 am - 2 pm / Fri.: 9 am - 3 pm

Email: ststan14414@outlook.com

Website: ststanposen.archchicago.org

Facebook & Instagram: ststanposen

Mass Schedule / Horario de Misas

Mon. - Fri.: 7:30 am / Sat.: 4:30 pm (English) / Sun. 8 am (English) 11 am (Español)

Confessions: Sat. 3 - 4 pm and Tue. 6 pm

Parish Staff / Personal

Administrator / Administrador:

Fr. Robinson Ortiz

Deacon / Diácono:

Rev. Mr. Daniel Dutkiewicz

Parish Secretary / Secretaria:

Andrea Carmona

Business Manager:

Donna Kay

Music Minister / Ministro de Música:

Jeanette Dandurand

Religious Education Director

Juan Carlos Roca, M Div.

Maintenance / Mantenimiento

Galdino Saldaña

Housekeeper

Angélica Padilla

For the Weekend of October 2 & 3, 2021

LECTORS / LECTORES

4:30 pm - C. Rodriguez &
A. Wisniewski

8:00 am - V. Dorsey &
J. Bertucci

11:00 am - A. Estrada &
F. Guerrero

Com: Galdino Saldana

MINISTROS

11:00 am - Antonio & Celina Nieto



Mass Intentions

September 25 – October 3, 2021

Saturday / Sábado, 25

1:00 pm - **Boda:** Jose Abel Rosas &
Ma. del Pilar Elizarraras

4:30 pm - +George Ryan *(by Friends)*

Sunday / Domingo, 26– Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time

8:00 am - For the Health of our
Community

11:00 am - +Francisco Zuñiga *(de la
Familia)*

Cumpleaños: José & Rodrigo Pérez

Saturday / Sábado, 2

4:30 pm - For the St. Stanislaus Secular
Franciscans *(by Don & Barb Cassidy)*

Sunday / Domingo, 3– Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time

8:00 am - +Virginia Bosmin *(by
Ronnie & Kevin)*

11:00 am - Por las Almas del Purgatorio
(de Rosa Espinoza)

Educación Religiosa / CCD

Octubre / October 3, 2021

Misa Familiar @ 11 am

Traer alimentos no perecibles. Todos son
invitados a participar. *Bring non perishable
foods. Everyone is welcomed to participate.*

WEDDING BANNS / AMONESTACIONES

Luis Angel Reyes & Ma. Guadalupe Velacio
October 16, 2021



Dos serán uno; Two shall be one. - Ephesians 5:31

Contributions / Contribuciones September 18 – 19

Sunday Collection . \$2976.00

Candles.....\$44.00

Dear Brothers and Sisters,

Dear brothers and sisters,

On page 3 of this parish bulletin you can find the annual report for the previous fiscal year, from July 1, 2020 to June 30, 2021. It is very important that the parish keep everyone informed of the financial situation to understand and cooperate together in sustaining this community.

Each spring the parish and the Archdiocese prepare a budget for the following fiscal year. In this year's case, the budget was prepared in May, before I arrived. \$ 115,000 is needed just to cover the projected expenses for the year, including the projected income and the school rent. That is why the proceeds of the kermes, \$ 24,132, will be used to cover what is missing this year. In addition, the structures that we have in the parish require a lot of maintenance and many problems in the buildings appear out of nowhere or have not been properly maintained, which generates expenses that had not been projected. We have already been cutting in some expenses, putting thermostats to adjust the temperature of the air conditioning and heating in the winter, but still I am sure that the gap has not been able to be closed. We have several months ahead of us to hold events that help us meet the needs of the parish.

In addition to what is missing for this year, the parish has a previous debt of more than a million dollars to the Archdiocese of Chicago. In past years the parish has not been able to pay the monthly fee to the Archdiocese that includes the insurance of the four parish buildings and the employees' benefits. This is something that all parishes pay for and it helps us keep our parish insured. However, due to the lack of money, that monthly payment has not been paid in most months since 2013, it has been converted into loans at the end of each fiscal year and has generated interest like all debt. In addition there are three loans used in previous years to pay for the regular operations of the parish because the income was not enough. That money belongs to all the parishes of the Archdiocese and they have used it to pay what St. Stanislaus has not been able to, but it is a debt that has been increasing.

This situation should help us think about the future of our parish. I see that there is great encouragement and potential to move forward as a community, but financial constraints, especially debt, create great challenges for the vibrant functioning of this parish. During my homily time this weekend I will explain each line of the annual report. My hope is that everyone is informed and understands how the parish works in the financial area. Thank you very much for your generosity.

Yours in Christ,

Fr. Robinson Ortiz
Parish Administrator



Queridos Hermanos y Hermanas,

Queridos hermanos y hermanas,

En la página 3 de este boletín parroquial pueden encontrar el reporte anual del anterior año fiscal, desde el primero de julio de 2020 hasta el 30 de junio del 2021. Es muy importante que la parroquia mantenga a todos informados de cómo están las finanzas para entender y cooperar unidos en el sostenimiento de esta comunidad.

Cada primavera la parroquia y la Arquidiócesis preparan un presupuesto (*budget*) para el siguiente año fiscal. En el caso de este año, el presupuesto fue preparado en mayo, antes de que yo llegara. Faltan \$115,000 solo para cubrir los gastos proyectados del año, incluyendo los ingresos proyectados y la renta de la escuela. Por eso las ganancias de la kermés, \$24,132, van a ser usadas para cubrir lo que falta en este año. Las estructuras que tenemos en la parroquia requieren de bastante mantenimiento y muchos problemas en los edificios aparecen de la nada o no se les ha hecho el mantenimiento adecuado en años anteriores, lo cual genera gastos que no se habían proyectado. Ya hemos estado cortando en algunos gastos, poniendo termostatos para graduar la temperatura del aire acondicionado y de la calefacción en el invierno, pero aún así estoy seguro que la brecha no se ha podido cerrar. Nos quedan varios meses por delante para hacer eventos que nos ayuden a cubrir las necesidades de la parroquia.

Además de lo que falta para este año, la parroquia tiene una deuda anterior de más de un millón de dólares con la Arquidiócesis de Chicago. En años pasados la parroquia no ha podido pagar la cuota mensual a la Arquidiócesis que incluye la aseguranza de los cuatro edificios parroquiales y los beneficios a los empleados. Esto es algo que todas las parroquias pagan y nos ayuda a mantener nuestra parroquia asegurada. Sin embargo, debido a la falta de dinero, esa mensualidad no se ha pagado en la mayoría de meses desde el 2013, se ha convertido en préstamos al final de cada año fiscal y ha generado intereses como toda deuda. Además hay tres préstamos usados en años anteriores para pagar las operaciones regulares de la parroquia porque los ingresos no eran suficientes. Ese dinero le pertenece a todas las parroquias de la Arquidiócesis y lo han usado para pagar lo que St. Stanislaus no ha podido, pero es una deuda que ha ido aumentando.

Esta situación debe ayudarnos a pensar en el futuro de nuestra parroquia. Yo veo que hay gran ánimo para avanzar como comunidad, pero las limitaciones financieras, especialmente la deuda, crea grandes retos para el funcionamiento vibrante de esta parroquia. Durante mi tiempo de la homilía este fin de semana explicaré cada línea del reporte anual. Mi deseo es que todos estén informados y comprendan cómo funciona la parroquia en el área financiera. Muchas gracias por su generosidad.

En Cristo,

P. Robinson Ortiz
Administrador Parroquial



ST. STANISLAUS BISHOP AND MARTYR PARISH**ANNUAL REPORT****7/01/20 - 6/30/21**

CHURCH REVENUE	
Sunday & Holy Days	124,391
Christmas	2,624
Easter	4,567
Other Collections	7,043
Rel. Ed Tuition & Fees	18,199
School Lease Income	81,378
Interest Income	66
Masses, Votives, Bapt., Funerals, Misc. Donations	21,440
Total Church Revenue	259,708
CHURCH EXPENSES	
Salaries & Taxes	151,309
Utilities	98,221
Administrative, Office & Book Expenses	7,527
Food Service & Meals	10,837
Maintenance & Bldg. Repairs	35,346
Altar & Liturgical Supplies	4,676
AOC Assessments	53,173
Miscellaneous	5,649
Total Church Expenses	366,738
Ordinary Net Surplus/Deficit	-107,030
EXTRAORDINARY INCOME	
AOC & Extraordinary Collections	79,385
Estates & Bequests	2,500
To Teach Who Christ Is Campaign	2,434
Total Extraordinary Income	84,319
EXTRAORDINARY EXPENSES	
Pynt. AOC & Extraordinary Expenses	32,457
Total Extraordinary Expenses	32,457
TOTAL NET SURPLUS/DEFICIT	-55,168
Parish Operating Bank	29,350
Archdiocesan Bank	
Building Fund	2,658
To Teach Who Christ Is Campaign	3,996
Regular Savings	4,319
LOANS AND ACCOUNTS PAYABLE TO THE ARCHDIOCESE	1,198,629

PARROQUIA SAN ESTANISLAO OBISPO & MÁRTIR**REPORTE ANUAL****7/01/20 - 6/30/21**

INGRESOS DE LA PARROQUIA	
Domingos y Días Santos	124,391
Navidad	2,624
Pascua	4,567
Otras Colectas	7,043
Matrícula y Cuotas de Educación Religiosa	18,199
Ingresos por Renta de la Escuela	81,378
Ingresos de Interés	66
Misas, Bautizos, Funerales, Donaciones	21,440
Ingresos Totales de la Parroquia	259,708
GASTOS DE LA PARROQUIA	
Salarios e Impuestos	151,309
Servicios Públicos / Utilidades	98,221
Gastos Administrativos, de oficina y libros	7,527
Gastos por comida y Alimentación	10,837
Mantenimiento y Reparaciones	35,346
Suministros Litúrgicos	4,676
AOC Tasación/Aseguranza	53,173
Misceláneo	5,649
Gastos Totales de la Parroquia	366,738
Neto Ordinario Excedente/Déficit	-107,030
INGRESOS EXTRAORDINARIOS	
AOC & Colectas Extraordinarias	79,385
Herencias & Testamentos	2,500
Campaña Enseñar Quién Es Cristo	2,434
Total de Ingresos Extraordinarios	84,319
GASTOS EXTRAORDINARIOS	
Pagos a la AOC & Gastos Extraordinarios	32,457
Total de Gastos Extraordinarios	32,457
TOTAL NETO EXCEDENTE/DÉFICIT	-55,168
Cuenta Bancaria de la Parroquia	29,350
Banco de la Arquidiócesis:	
Fondo de Construcción	2,658
Campaña Enseñar Quién Es Cristo	3,996
Ahorros Regulares	4,319
PRÉSTAMOS Y CUENTAS POR PAGAR A LA ARQUIDIÓCESIS	1,198,629



St. Stanislaus, Bishop and Martyr

Parish Life

September 26, 2021

*Always pray to have eyes that see the best in people,
a heart that forgives the worst,
a mind that forgets the bad,
and a soul that never loses faith in God.
— Unknown*

Sunday's Gospel Mk 9:38-48

*At that time, John said to Jesus,
"Teacher, we saw someone driving out demons in your name,
and we tried to prevent him because he does not follow us."
Jesus replied, "Do not prevent him.
There is no one who performs a mighty deed in my name
who can at the same time speak ill of me.
For whoever is not against us is for us.
Anyone who gives you a cup of water to drink
because you belong to Christ,
amen, I say to you, will surely not lose his reward.*

Let us pray . . .

For our parish community . . .

*Father of our Lord Jesus Christ,
you have revealed
the beauty of your power
through your constant forgiveness of our sins.
May the power of your love
be in our hearts
to bring your mercy to all we meet . . .
Lord, hear our prayer!*

For government leaders . . .

*May their actions
be guided by a true desire
to achieve justice and peace for all people . . .
Lord, hear our prayer!*

We intercede for all those in our parish family in need of healing, especially Terry Couture, Sean Cussak (nephew of Barb and Don Cassidy), Daniel Dutkiewicz, Leobardo Frausto, Frank Kaminski, Dorothy Kurgan, Debbie Manley, Heidi Petry, Sarah Porter, Francisco Ramirez, Eva Rodriguez, and Veronica Torres-Meza . . .

*Our Father, strengthen and heal them
with your love . . .
Lord, hear our prayer!*

We continue to pray for blessings for the families of the parish; This week we remember the families of Miguel Reyes Adrian Reyes, Everardo Reyes, Ruben Rivera, Cristina Robles, Manuel Rodriguez, and Cervando Rodriguez

*Lord, hear the prayers of these families.
Answer all their needs
and bless them with grace
to recognize your presence in their lives . . .
Lord, hear our prayer!*



Parish News

- We thank the following businesses for their contributions to *Kermes*, our most recent parish fundraiser:
Rico Loco (Tinley Park)
Pollo Don Juan (Oak Forest)
Kenootz Pizza (Midlothian)
Dixmoor Meat Market
- Tickets for our *Thaksgiving Raffle* will be available soon. First prize is **Play Station 5** valued at about **\$800.00**, generously donated by one of our parish families, We are currently looking to expand our prize list. If you can help us out, please call the rectory: 708-597-4910.
- Beginning in October there will be a second collection on the first Sunday of every month for our Maintenance and Repair Fund. One of our most immediate projects is to rewire the thermostat controls in the Parish Center and school so that temperatures can be set to maximize efficiency.
- We thank St. Alexander Parish, Palos Heights, for their continued support. This year to date, they have gifted us with \$1800.
- The Parish Council meets on the third Monday of every month. Meeting minutes will be available on the parish website, which is still a work in progress. If you have suggestions about making the website more relevant and informative, contact the rectory or one of the council members.
- On Wednesday, September 22, the *Renew My Church* teams met and were presented with possible scenarios regarding the future of the three parishes in this grouping. Details concerning the scenarios and open meetings for parishioner input will be made available as soon as possible.
- Congress deemed October *Polish American Heritage Month* to commemorate the first Polish settlers — as well as the deaths of Kazimierz Pułaski and Tadeusz Kościuszk (military leaders who fought in the American Revolution.)

This year, Calumet City will inaugurate its month-long celebration on **Sunday, Oct. 3, 10:30 am, at 204 Pulaski Road, Calumet City.**

Events include: a wreath laying ceremony at Pulaski Park, a presentation to the Calumet City Library with new books to enhance the Polish American collection, singing of the *National Anthems*, and Mass in Polish at the Carmelite Shrine in Munster at 12 noon. Seating nad shelter will be provided. For more info, call Gerry Tarka, 708-893-8130.

WHEN WE DOUBT THE POWER OF PRAYER

By Father Ron Rolheiser

We need to pray even when that seems the most lifeless thing to do. That's a counsel from Michael J. Buckley with which we need to challenge ourselves daily. In the face of real life, prayer can often seem like the most lifeless thing to do. What difference does prayer make?

'I will pray for you! Please keep me in your prayers.' We use those expressions all the time. I suspect not a day goes by that most of us do not promise to pray for someone. However, do we really believe our prayers make a difference? Do we really believe that our prayers can stop a pandemic, ease tensions within our communities, erase misunderstandings among various religious groups, cure someone dying of a terminal disease, or bring our children back to church? What can prayer do in the face of our own helplessness in a situation?

Jesus said there are certain demons that can only be cast out by prayer and fasting. I suspect that we find it easier to believe that evil spirits can be cast out of a person than we believe that our prayer can cast out the more earthly demons of hatred, injustice, war, bigotry, and bodily and mental illness. These are the real demons that beset our lives and even though we ask for God's help in prayer, we don't often do it with a lot of confidence that our prayers will make a difference.

The long history of Judaism and Christianity has taught us that God is not in the easy habit of positively interfering in nature and human life, at least not in ways that we can see. Miracles do happen, perhaps by the millions in ways that we cannot perceive. But, if we cannot see miracles, how are they real?

Reality has different modalities. There is the empirical and there is the mystical. Both are real, though both are not equally observable as an action of God in history. If a dead body rises from its grave (the Resurrection) or if a race of people walks dry shod through the Red Sea (the Exodus) that is clearly an intervention of God in our world, but if some world leader has a change of heart and is suddenly more sympathetic to the poor, how do we know what prompted that? What inspired the insight that led to the discovery of a vaccine for the pandemic? Pure chance? A touch from above? What is the source of an inspiration, a restoration to health, a change of heart, a correct decision, or a chance meeting with someone that becomes a grace for the rest of your life? Simple luck or a conspiracy of accidents? Or does God's grace and guidance positively touch you because of prayer, someone else's or your own?

Central to our faith as Christians, is the belief that we are all part of one mystical body, the Body of Christ. This is not a metaphor. This body is a living organism, just as real as a physical body. Inside of a physical body, as we know, all parts influence each other, for good and for bad. Healthy enzymes help the whole body to retain its health and unhealthy viruses work at sickening the whole body. If this is true, and it is, then there is no such thing as a truly private action. Everything we do, even in our thoughts, influences others and thus our thoughts and actions are either health-giving enzymes or harmful viruses affecting others. Our prayers are health-giving enzymes affecting the whole body, particularly the persons and events to which we direct them. This is a doctrine of faith, not wishful thinking.

Prayer is a sneaky, hidden antibiotic – needed precisely when it seems most useless.

A Story to Share from Father Tony's Homilies

A young man entered the coach of a train in a small university town in France. The ink was scarcely dry on his newly acquired diploma.

As the train sped off for Paris, he took his seat in the rear of the coach near an elderly gentleman who seemed to be dozing. As the train suddenly lurched, a string of rosary beads fell from his hand. The young man picked up the rosary and handed it to the elderly gentleman with the remark, "I presume you are praying, sir?"

"You are right. I was praying."

"I am surprised," said the young fellow, "that in this day and age there is someone who is still so benighted and superstitious. Our professors at the university do not believe in such things," and he proceeded to "enlighten" his elderly fellow-passenger. The old man expressed surprise and amazement.

"Yes," continued the young man, "today enlightened people don't believe in such nonsense."

"You don't say!" replied the old man.

"Yes, sir, and if you wish, I can send you some illuminating books."

"Very well," said the old man, preparing to leave as the train came to a stop. "You may send them to this address." He handed the young man a card, which read:

Louis Pasteur
Director of the Institute of Scientific Research
Paris

Pasteur had a strong religious and humanitarian spirit. He firmly believed in God, as the Creator of all living things. From his knowledge of the Gospels, he wanted to benefit mankind by having his ideas used to "heal the sick."



Did you know . . .?

- In 1608, the first Polish immigrants arrived in Jamestown, Virginia, and were quickly recruited by the colony as craftsmen in the colony's glassmaking and woodworking industries. They also dug the colony's first well.
- While they may not be household names, Polish Americans have done some pretty important things. Stephanie Kwolek developed Kevlar. Albert Abraham Michelson was the first American to receive the Nobel Prize in the sciences for his work on measuring the speed of light. Ruth Handler co-founded the Mattel toy company and created the Barbie doll. Leo Gerstenzang invented the Q-tip.

STATE FARM INSURANCE

Rosario V. Estrada



Office Rep./Parishioner

3330 W. 159th St, Markham, IL

(708) 333-3263

"Se Habla Español"

ADDUCI & ZIMNY

Funeral Home & Cremation Center

Trusted Service and Value Since 1938

14522 S Western Avenue, Posen
(708) 385-0634 • AdduciZimny.com

Posen's Family Owned & Operated Firm for over 80 years!

- ◆ Newly Remodeled & Enlarged Chapels
- ◆ Traditional Burial & Cremation Services
- ◆ Markers & Monuments
- ◆ Additional City & Suburban Locations
- ◆ Se habla español



Angela & John,
Directors

For Fast Courteous Service Call

FRANK'S PIZZA

Frank Podbielniak
Parishioner

389-1143
14331 S. Western

\$2 Off a Family
\$1 Off a Large

Pick Up Only w/Ad

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Nick Derkacz** to place an ad today!
nderkacz@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x2436**

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO
BILLED QUARTERLY

PLUS SPECIAL OFFER

CALL NOW! 1.877.801.7772
WWW.24-7MEDALARM.COM

金華 RESTAURANT

Tues.-Sat. 11-9; Sun. 1-9
Closed Mon.

708-389-1100

3700 W. 147th St.
Midlothian

Prices Right on Target!

BULLSEYE HEATING & AC

- Furnaces • Central Air
- Hot Water Tanks • Boilers
- Electrical • Plumbing

PARISHIONER DISCOUNT

24 HR. Emergency Service
708.229.8505

Woodruff Funeral Home

Stacey Woodruff
Director

In Home Arrangements Available

16774 Dixie Hwy • Hazel Crest, IL 60429
Office 708-297-7634
Cell 773-615-3871

Navarro's Bakery
Panaderia Mexicana

Open 7 days a week
from 6:00am

11941-43 S. Pulaski Ave., Alsip, IL
Tel. (708) 371-0034
www.navarrosbakery.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

Support our ADVERTISERS

YOUR NUMBER ONE LOCAL AGENCY FOR OVER 30 YEARS!

Harthside
real estate inc.
YOUR NEIGHBOR SINCE 1970

(708) 371-1910

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.

BOOKS • BAKERY

Purchase a bulletin ad today!